

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

“ПОГОДЖЕНО”

Декан факультету культури й
виховання
_____ М.Ф. Дмитров
«_____» _____ 2020 р.

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Перший проректор
_____ Д.В. Бабенко
«_____» _____ 2020 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА
КУРСІВ З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)»
для підготовки до Єдиного вступного іспиту для вступу в магістратуру
на 2020 - 2021 навчальний рік
для випускників-бакалаврів денної форми навчання
усіх спеціальностей**

Кафедра іноземних мов
Курс IV
Семестри – VII, VIII
Всього годин – 36 год.
Форма контролю - тестування

МИКОЛАЇВ-2020

Робоча програма з дисципліни «Іноземна мова (німецька)» розроблена на основі ПРОГРАМИ ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНИХ МОВ для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) кандидатом педагогічних наук, старшим викладачем кафедри іноземних мов Пономаренко Н. Г.

Обговорено і схвалено на засіданні

кафедри іноземних мов

Протокол № 2 від 07 вересня 2020 р.

в.о. завідувача кафедри _____ Тішечкіна О. В.

Обговорено і схвалено на засіданні

науково-методичної комісії факультету культури й виховання

Протокол № 1 від 25 вересня 2020 р.

Голова науково-методичної комісії _____ Пономаренко Н. Г.

**ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ТЕСТУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ
ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ ДЛЯ ВСТУПУ У 2021 РОЦІ
НА НАВЧАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ СТУПЕНЯ МАГІСТРА НА
ОСНОВІ ЗДОБУТОГО
СТУПЕНЯ ВИЩОЇ ОСВІТИ (ОСВІТНЬО-КВАЛІФІКАЦІЙНОГО
РІВНЯ СПЕЦІАЛІСТА)**

Зміст тесту визначено Програмою єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), затвердженою наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411 «Про затвердження Програми вступного випробування».

Загальна кількість завдань тесту – 42.

На виконання тесту відведено 60 хвилин.

Тест складається з двох частин.

Частина «Читання» (Aufgaben 1–4) містить 22 завдання різних форм. Відповіді на ці завдання позначаються в бланку відповідей В.

Частина «Використання мови» (Aufgabe 5 та Aufgabe 6) містить 20 завдань. Відповіді на ці завдання позначаються в бланку відповідей В.

Тест складається із завдань трьох форм:

1. Завдання на встановлення відповідності (Aufgabe 1: №1–5, Aufgabe 3: №11–16).

У завданнях пропонується підібрати заголовки до текстів/частин текстів із наведених варіантів; твердження/ситуації до оголошень/текстів; запитання до відповідей або відповіді до запитань. Завдання вважається виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту встановив відповідність і позначив варіант відповіді в бланку відповідей В.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді (Aufgabe 2: № 6–10).

Завдання складається з основи та чотирьох варіантів відповіді, з яких

лише один правильний. Завдання вважається виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту вибрав і позначив відповідь у бланку відповідей В.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті (Aufgabe 4: № 17–22, Aufgabe 5: № 23–32, Aufgabe 6: № 33–42).

У завданнях пропонується доповнити абзаци/речення в тексті реченнями/ частинами речень, словосполученнями/словами із наведених варіантів. Завдання вважається виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту вибрав і позначив варіант відповіді в бланку відповідей В.

Схеми нарахування балів за виконання завдань тесту:

1. Завдання на встановлення відповідності оцінюється в 0 або 1 бал: 1 бал – за правильно встановлену відповідність; 0 балів, якщо правильної відповідності не встановлено, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді оцінюється в 0 або 1 бал:

1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті оцінюється в 0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

Максимальна кількість балів, яку можна набрати, правильно виконавши всі завдання тесту, – 42.

Мета частини «Читання» - виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати і розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчальне читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовують автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Тексти для ознайомлювального читання можуть містити до 5 % незнайомих слів, а для вивчального та вибіркового читання - до 3 %, про значення яких можна здогадатися з контексту за словотворчими елементами та за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми).

Загальний обсяг текстів становить до 2 500 слів.

У предметних тестах оцінюють уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;
- розуміти точки зору авторів текстів;

- працювати з різножанровими текстами;
- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;
- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;
- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Мета частини «Використання мови» - виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;
- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених ПРОГРАМОЮ ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНИХ МОВ для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста)

ЗМІСТ КУРСІВ «ІНОЗЕМНА МОВА» (НІМЕЦЬКА)

Згідно наказу МНАУ слухачі відвідують курси з навчальної дисципліни «іноземна мова (німецька)» протягом 72 годин. По завершенню курсів передбачено проведення пробного тестування зовнішнього незалежного оцінювання, що враховує основні положення Програми зовнішнього незалежного оцінювання з німецької мови .

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також мовні лексичні та граматичні компетентності. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених Програмою єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста).

ЗАГАЛЬНИЙ РОЗПОДІЛ ГОДИН З КУРСІВ «ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)»

| Спеціальність | Курс | Семестр | Практичні |
|----------------------|-------------|----------------|------------------|
| Усі | 4 | 7 | 36 |
| | | 8 | |

ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

(відповідно до ПРОГРАМИ ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ З
ІНОЗЕМНИХ МОВ для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра
на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня
спеціаліста))

I. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Родинні стосунки.

Характер людини.

Помешкання. Режим дня. Здоровий спосіб життя.

Дружба, любов. Стосунки з однолітками, у колективі. Світ захоплень.

Дозвілля, відпочинок.

Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище.

Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії.

Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Музеї,
виставки. Живопис, музика.

Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Кіно, телебачення, театр. Засоби масової інформації.

Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.

Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни,
мову якої вивчають.

Молодь і сучасний світ.

Людина і довкілля.

Одяг. Покупки. Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.

Україна у світовій спільноті. Міжнародні організації, міжнародний рух.

Обов'язки та права людини.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.

Студентське життя.

Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Робота і професія.

Іноземні мови в житті людини.

**РОЗПОДІЛ НАВЧАЛЬНОГО ЧАСУ З КУРСІВ
«ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)»**

| Курс | Семестр | Тема / граматичний інвентар | Кількість годин |
|-------------|----------------|---|------------------------|
| | | Тема 1. Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Родинні стосунки. Характер людини. Утворення множини іменників. | 2 |
| | | Тема 2. Помешкання. Режим дня. Здоровий спосіб життя. Відмінювання іменників. | 2 |
| | | Тема 3. Дружба, любов. Стосунки з однолітками, у колективі. Світ захоплень. Дозвілля, відпочинок. Відмінювання прикметників. Субстантивовані прикметники. | 2 |
| | | Тема 4. Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії. Ступені порівняння прикметників. | 2 |
| | | Тема 5. Погода. Природа. Навколишнє середовище. Кількісні, порядкові та дробові числівники. | 2 |
| | | Тема 6. Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії. Розряди займенників. | 2 |
| | | Тема 7. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Музеї, виставки. Живопис, музика. Допоміжні дієслова. Слабкі та сильні дієслова. | 2 |
| | | Тема 8. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають. Кіно, телебачення, театр. Засоби масової інформації. Модальні дієслова. | 2 |
| | | Тема 9. Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають. Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої | 2 |

| | | |
|--|--|---|
| | вивчають. Зворотні дієслова. Дієслово lassen. | |
| | Тема 10. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають. Дієприкметник I, II. Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum. Давноминулий час Plusquamperfekt. Майбутній час Futur I. | 2 |
| | Тема 11. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Одяг. Покупки. Харчування. Наказовий спосіб дієслів Imperativ. | 2 |
| | Тема 12. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів. Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою würde + Infinitiv. Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях. | 2 |
| | Тема 13. Україна у світовій спільноті. Міжнародні організації, міжнародний рух. Обов'язки та права людини. Інфінітив пасивного стану. Пасивний стан з модальними дієсловами. | 2 |
| | Тема 14. Освіта, навчання, виховання. Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова). Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами). Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами. | 2 |
| | Тема 15. Студентське життя. Ступені порівняння прислівників. Займенникові прислівники. | 2 |
| | Тема 16. Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають. Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ. Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv. | 2 |
| | Тема 17. Робота і професія. Інфінітив активного стану з часткою zu та без zu. | 2 |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>Інфінітивні конструкції: um ... zu + Infinitiv; statt... zu + Infinitiv, ohne ... zu + Infinitiv; haben/sein + zu + Infinitiv.</p> | |
| | <p>Тема 18. Іноземні мови в житті людини. Складносурядне речення. Складносурядне речення з подвійними сполучниками entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald. Складнопідрядне речення. Типи складнопідрядних речень.</p> | 2 |

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ З КУСІВ «ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)

Тема 1. Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Родинні стосунки.

Характер людини.

Утворення множини іменників.

Тема 2. Помешкання. Режим дня. Здоровий спосіб життя.

Відмінювання іменників.

Тема 3. Дружба, любов. Стосунки з однолітками, у колективі. Світ захоплень. Дозвілля, відпочинок.

Відмінювання прикметників. Субстантивовані прикметники.

Тема 4. Особистісні пріоритети. Плани на майбутнє, вибір професії.

Ступені порівняння прикметників.

Тема 5. Погода. Природа. Навколишнє середовище.

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Тема 6. Життя в країні, мову якої вивчають. Подорожі, екскурсії.

Розряди займенників.

Тема 7. Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають. Музеї, виставки. Живопис, музика.

Допоміжні дієслова. Слабкі та сильні дієслова.

Тема 8. Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Кіно, телебачення, театр. Засоби масової інформації.

Модальні дієслова.

Тема 9. Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Зворотні дієслова. Дієслово lassen.

Тема 10. Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

Дієприкметник I, II. Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum.

Давноминулий час Plusquamperfekt. Майбутній час Futur I.

Тема 11. Молодь і сучасний світ. Людина і довкілля. Одяг. Покупки. Харчування.

Наказовий спосіб дієслів Imperativ.

Тема 12. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.

Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів. Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою würde + Infinitiv. Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях.

Тема 13. Україна у світовій спільноті. Міжнародні організації, міжнародний рух. Обов'язки та права людини.

Інфінітив пасивного стану. Пасивний стан з модальними дієсловами.

Тема 14. Освіта, навчання, виховання.

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова). Умовний спосіб Konjunktiv II (непряма мова з модальними дієсловами). Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

Тема 15. Студентське життя.

Ступені порівняння прислівників. Займенникові прислівники.

Тема 16. Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ. Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

Тема 17. Робота і професія.

Інфінітив активного стану з часткою zu та без zu. Інфінітивні конструкції: um ... zu + Infinitiv; statt... zu + Infinitiv, ohne ... zu + Infinitiv; haben/sein + zu + Infinitiv.

Тема 18. Іноземні мови в житті людини.

Складносурядне речення. Складносурядне речення з подвійними сполучниками entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald. Складнопідрядне речення. Типи складнопідрядних речень.

ТАБЛИЦЯ

відповідності тестових балів, отриманих за виконання екзаменаційної роботи єдиного вступного іспиту з німецької мови для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста)

| Тестовий бал | Рейтингова оцінка 100 – 200 | Тестовий бал | Рейтингова оцінка 100 – 200 | Тестовий бал | Рейтингова оцінка 100 – 200 |
|---------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|
| 0 | не склав | 15 | 117 | 29 | 166 |
| 1 | не склав | 16 | 122 | 30 | 169 |
| 2 | не склав | 17 | 126 | 31 | 172 |
| 3 | не склав | 18 | 130 | 32 | 174 |
| 4 | не склав | 19 | 134 | 33 | 177 |
| 5 | не склав | 20 | 138 | 34 | 180 |
| 6 | не склав | 21 | 141 | 35 | 183 |
| 7 | не склав | 22 | 144 | 36 | 185 |
| 8 | не склав | 23 | 148 | 37 | 188 |
| 9 | не склав | 24 | 151 | 38 | 191 |
| 10 | не склав | 25 | 154 | 39 | 193 |
| 11 | не склав | 26 | 157 | 40 | 195 |
| 12 | 100 | 27 | 160 | 41 | 198 |
| 13 | 106 | 28 | 163 | 42 | 200 |
| 14 | 112 | | | | |

**СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ ЗА ВИКОНАННЯ
ЗАВДАНЬ ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ З
НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ВСТУПУ У 2021 РОЦІ НА
НАВЧАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ СТУПЕНЯ
МАГІСТРА НА ОСНОВІ ЗДОБУТОГО СТУПЕНЯ
ВИЩОЇ ОСВІТИ (ОСВІТНЬО-
КВАЛІФІКАЦІЙНОГО РІВНЯ СПЕЦІАЛІСТА)**

| № з/п | Форма / опис завдання | Схема нарахування балів |
|-------|---|---|
| 1. | <p>Завдання з вибором однієї правильної відповіді. Завдання складається з основи та чотирьох варіантів відповіді, з яких лише один правильний. Завдання вважається виконаним, якщо учасник ЄВІ вибрав і позначив відповідь у бланку відповідей В</p> | <p>0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано</p> |
| 2. | <p>Завдання на встановлення відповідності. У завданні пропонується підібрати заголовки до текстів/частин текстів із наведених варіантів; твердження/ситуації до оголошень/текстів; запитання до відповідей або відповіді до запитань. Завдання вважається виконаним, якщо учасник ЄВІ встановив відповідність і позначив варіант відповіді в бланку</p> | <p>0 або 1 бал: 1 бал – за правильно встановлену відповідність; 0 балів, якщо правильною відповіді не встановлено, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано</p> |

| | | |
|----|---|--|
| | відповідей В | |
| 3. | <p>Завдання на заповнення пропусків у тексті.</p> <p>У завданні пропонується доповнити абзаци/ речення в тексті реченнями/ частинами речень ,словосполученнями/ словами із наведених варіантів.</p> <p>Завдання вважається виконаним, якщо учасник ЄВІ вибрав і позначив варіант відповіді в бланку відповідей В</p> | <p>0 або 1 бал:</p> <p>1 бал, якщо вказано правильну відповідь;</p> <p>0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано</p> |

ЛІТЕРАТУРА:

1. Dreyer H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Huber Verlag, 2009. 480 S.
2. Олійник В.О. Німецька ділова мова. Практикум : Навч. посібник для студентів ВНЗ. К. : МАУП, 2003. 200 с.
3. Herring A. Geschäftskommunikation. Besser schreiben. Hueber, 2007. 156 S.
4. Seifert C. Schreiben in Alltag und Beruf. Intensivtrainer A2/B1. Langenscheidt, 2009. 82 S.
5. Götz D. Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2003. 1216 S.

Програму розробила

ст. викладач Пономаренко Н. Г.